



## Deklaracja zgodności

*Declaration of conformity*  
(Zgodna z / According to: ISO/IEC 17050-1:2005)

Numer identyfikacyjny / ID No : DZ.01.01.1204.11v.1.0

Producent urządzenia / *Manufacturer*

**Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.**  
**ul. Gdańska 60, 84-300 Lębork, Polska/Poland**

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt / *declares under his whole responsibility that the product*

**Odłącznik wewnętrzny / Indoor disconnecter: OW-12/25/Z**

jest zgodny z postanowieniami wymienionych poniżej norm i/lub innych dokumentów normatywnych  
*/ is applicable to comply with the following standards and/or other normative documents:*

- **PN-EN 62271-1 :2009 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza -- Część 1:**  
**Postanowienia wspólne**  
*High-voltage switchgear and controlgear - Part 1: Common specifications*
- **PN-EN 62271-102 :2005 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza -- Część 102:**  
**Odłączniki i uzieniki wysokiego napięcia prądu przemiennego**  
*High-voltage switchgear and controlgear – Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches*

Deklaracja wystawiana jest na podstawie przeprowadzonego nadzoru wszystkich działań mających wpływ na jakość wyrobu zgodnie z Systemem Zarządzania Jakością opracowanym wg normy ISO 9001 oraz wykonanych działań kontrolno-odbiorczych i badań wyrobu.

*This declaration is based of supervision carried out for all activities affecting the quality of our products in accordance with Company's Quality Management System based on ISO 9001 standard and on the base of carried out the routine and sample test.*

Z upow.

**PEŁNOMOCNIK**  
**ds. systemu zarządzania jakością**  
*mgt inż. Piotr Suszko*

.....

Zatwierdził / *Confirmed by*

Lębork, 25.09.2012

Miejsce i data / *Place and date*



## Deklaracja zgodności

*Declaration of conformity*  
(Zgodna z / According to: ISO/IEC 17050-1:2005)

Numer identyfikacyjny / ID No : DZ.01.01.1205.11v.1.0

Producent urządzenia / *Manufacturer*

**Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.**  
**ul. Gdańska 60, 84-300 Lębork, Polska/Poland**

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt / *declares under his whole responsibility that the product*

**Odłącznik wewnętrzny / Indoor disconnecter: OW-12/40/Z**

jest zgodny z postanowieniami wymienionych poniżej norm i/lub innych dokumentów normatywnych  
*/ is applicable to comply with the following standards and/or other normative documents:*

- **PN-EN 62271-1 :2009 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza -- Część 1:**  
**Postanowienia wspólne**  
*High-voltage switchgear and controlgear - Part 1: Common specifications*
- **PN-EN 62271-102 :2005 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza -- Część 102:**  
**Odłączniki i uzieniki wysokiego napięcia prądu przemiennego**  
*High-voltage switchgear and controlgear – Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches*

Deklaracja wystawiana jest na podstawie przeprowadzonego nadzoru wszystkich działań mających wpływ na jakość wyrobu zgodnie z Systemem Zarządzania Jakością opracowanym wg normy ISO 9001 oraz wykonanych działań kontrolno-odbiorczych i badań wyrobu.

*This declaration is based of supervision carried out for all activities affecting the quality of our products in accordance with Company's Quality Management System based on ISO 9001 standard and on the base of carried out the routine and sample test.*

Lębork, 25.09.2012  
Miejsce i data / *Place and date*

Z upow.

**PEŁNOMOCNIK**  
**ds. systemu zarządzania jakością**  
*mgt inż. Piotr Suszko*

.....  
Zatwierdził / *Confirmed by*



## Deklaracja zgodności

*Declaration of conformity*  
(Zgodna z / According to: ISO/IEC 17050-1:2005)

Numer identyfikacyjny / ID No : DZ.01.01.3602.03v.1.0

Producent urządzenia / *Manufacturer*

**Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.**  
**ul. Gdańska 60, 84-300 Lębork, Polska/Poland**

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt / *declares under his whole responsibility that the product*

**Odłącznik wewnętrzny / Indoor disconnecter: OW-36/25/Z**

jest zgodny z postanowieniami wymienionych poniżej norm i/lub innych dokumentów normatywnych  
*/ is applicable to comply with the following standards and/or other normative documents:*

- **PN-EN 60129 :2002 – Odłączniki i uziemniki prądu przemiennego**  
*Alternating current disconnectors and earthing switches*

Deklaracja wystawiana jest na podstawie przeprowadzonego nadzoru wszystkich działań mających wpływ na jakość wyrobu zgodnie z Systemem Zarządzania Jakością opracowanym wg normy ISO 9001 oraz wykonanych działań kontrolno-odbiorczych i badań wyrobu.

*This declaration is based of supervision carried out for all activities affecting the quality of our products in accordance with Company's Quality Management System based on ISO 9001 standard and on the base of carried out the routine and sample test.*

Lębork, 25.09.2012  
Miejsce i data / *Place and date*

**PEŁNOMOCNIK**  
**ds. systemu zarządzania jakością**  
*mgr inż. Piotr Suszko*

Z upow.

.....  
Zatwierdził / *Confirmed by*